

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 24 (1873)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Bulletin forestier de l'étranger

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

plants d'épicéas et de mélèzes, de 14 frênes et de 24 arbres d'ornement; mais nous appuierons sur le fait qu'au Watt et au Fröhlichsegg on a mis en terre 23460 épicéas et repiqué 11926 plants.

La commune ayant tiré de la pépinière . . . . .	30787 plants
et possédant elle même	5339 "
elle a planté en tout	36136 plants.

Sur l'invitation de la commission des forêts, 21 jeunes garçons ont été d'un grand secours dans les travaux de repiquage et de plantation; 9 d'entre eux venaient des orphelinats de Teufen, de Speicher et de Trogen. Le but essentiel de la commission était de faire apprendre les travaux de culture forestière au plus grand nombre de jeunes gens possible, mais ils ont tous été payés en proportion de leur travail.

La commune possède maintenant 18000 plants et un semis de 2 ans; elle a fait en outre un nouveau semis de  $5\frac{1}{2}$  kilos de graines d'épicéas et de mélèzes.

(Extrait du journal le Sentis.)

---

**Grisons.** Sur l'alpe de Vereina, près de Klosters, on a abattu, à une altitude d'environ 5500 pieds, un sapin de 22 pieds de circonférence et de 150' de hauteur.

---

### Bulletin forestier de l'étranger.

---

**Tyrol et Vorarlberg.** Ces deux pays ont une surface de 509,62 milles carrés, dont 197,64 milles carrés de forêts et 86,62 milles carrés de surfaces improductives. Les forêts couvrent 46 % des terres productives, et il y en a 2,26 arp. par habitant.

255,700 arp. de forêts appartiennent à l'Etat.

1,277,000 " " " aux communes.

452,000 " " " aux particuliers.

La possibilité des forêts de l'Etat est évaluée à 73000 moules normaux, mais on n'en exploite en réalité que 46000 moules normaux. Le produit net s'élève à 70000 fl., les produits livrés gratis à des ayant-droit à 197000 fl.; le produit total est donc de 267000 fl, ou 1 fl. 1 kr. par arpent de sol forestier productif.

Dans les forêts de l'Etat du Tyrol septentrional, on a retiré en 1869 un produit moyen net de :

10 fl. 90 kr. par moule normal de bois de service

1 fl. 90 kr. » » » » à brûler

1 fl. 27 kr. » » » » à charbon.

Le frais d'exploitation comportent :

de 3 à 10 fl. pour les bois de service

de 2 fl. 75 kr. à 9 fl. 50 kr, pour les bois d'affouage et de charbon.

Le produit total se décompose en :

36 % de bois de service et

64 % » » d'affouage.

(Revue mensuelle d'Autriche.)

---

**Californie.** A  $3\frac{1}{2}$  milles de Santa Barbara, dans la cour d'une ancienne ferme espagnole, on trouve une des merveilles de la Californie, c'est le plus grand cep de vigne du monde. Le tronc de ce cep, qui a été mis en terre il y a 48 ans, mesure à sa base 4 pieds 4 pouces de diamètre, à 8 pieds au-dessus du sol commencent les rameaux, qui sont disposés tout autour et horizontalement sur des espaliers; ils couvrent deux acres de terre. Le produit annuel de cet unique cep est de 100 à 120 quintaux de raisins; les grappes de 2 à 6 lb n'y sont pas rares. Ce plant est sur une hauteur, et il n'a jamais reçu d'engrais. Un autre cep qui n'est qu'à une petite distance a été mis en terre il y a 15 ans; il paraît vouloir devenir plus grand que l'autre, et donne des raisins de meilleure qualité.

---

### Nouvelles du personnel.

---

M. *Risold* ayant décliné son élection à la place d'administrateur forestier de la commune de Bienne M. *U. Matthys de Lotzwil*, canton de Berne, a été nommé à cette place.

---